# Cāḷuvaṉ Kuppam, time of Nṛpatuṅga, year 13

Emmanuel Francis

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSPallava00521

Repository: Pallava (tfa-pallava-epigraphy)

File path: DHARMA_INSPallava00521.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-11 17:29 (458e70c), last modified 2026-09-29 11:09 (6edbbfa)

## Summary

Pillar inscription. Fragment. Regnal year only.

---

## Edition

〈1〉 **svasti śrī**

yā〈2〉ṇṭu **nṛ**pa-tuṅ〈3〉kaṟku-p patiṉ mū〈4〉ṉṟ-āvatu

kat [...]

## Apparatus

〈2〉 **nṛ**pa-tuṅ〈3〉kaṟku-p ◇ *nripatun〈3〉karkup* R; *nirupatu〈3〉karkkup* B.

〈3〉 patiṉ mū〈4〉ṉṟ-āvatu ◇ *patin mu〈4〉nravatu* R; *patiṉ mū〈4〉ṉṟāvatu* B. — 〈3〉 kat [...] ◇ *(tanku)* R; *kat* B.

## Translation

〈1〉 Prosperity! Fortune!

〈1–4〉 Thirteenth year of Nṛpatuṅkaṉ[1]

〈4〉 [...]

## Bibliography

Edited in Rajavelu 2008, in Badhreenath 2015.

This digital edition by Emmanuel Francis, based on the previous editions. The distinction between initial and medial vowels, and between Grantha and Tamil letters could not be implemented with full confidence. The present digital edition is thus provisional and should be revised with proper visual documentation.

### Primary

**[R]** Rajavelu, S. 2008. "Recent discoveries near Mamallapuram." In: *Airāvati: Felicitation volume in honour of Iravatham Mahadevan*. Chennai: Varalaaru.com, pp. 177–190. Page 183, item 4.

**[B]** Badhreenath, Sathyabhama. 2015. *Śāḷuvaṇkuppam excavations 2005-07*. New Delhi: Archaeological Survey of India. Page 154, item 5.

[1] Sanskrit Nṛpatuṅga.